GOETHE-TEST PRO

DEUTSCH FÜR DEN BERUF

PRÜFUNGSORDNUNG
VIZSGASZABÁLYZAT

Stand: 1. September 2025
Utolsó módosítás időpontja: 2025. szeptember 1.

GOETHE INSTITUT
Sprache. Kultur. Deutschland.

Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO

Stand: 1. September 2025

Der GOETHE-TEST PRO des Goethe-Instituts ist zum Nachweis von Sprachkenntnissen in Deutsch als Fremdsprache und Deutsch als Zweitsprache konzipiert und wird an den in § 2 dieser *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit nach einheitlichen Bestimmungen durchgeführt. Der Test ist skaliert, das heißt, er stuft in alle sechs Niveaustufen der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)* beschriebenen Kompetenzskala ein.

Für den GOETHE-TEST PRO gelten die folgenden Regelungen:

- Die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des jeweiligen Prüfungszentrums regeln den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung.
- Die *Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO* umfasst die für diesen Test geltenden allgemeingültigen Regelungen wie z.B. die Bedingungen zur Prüfungsteilnahme und Anmeldung, zum Ausschluss von der Prüfung, Zertifizierung sowie ggf. Einsichtnahme. Darüber hinaus beschreibt die *Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO* die Bestandteile des Tests und regelt die Bedingungen der Testorganisation, des Ablaufs, der Bewertung sowie die Mitteilung der Testergebnisse.

§ 1 Grundlagen des Tests

1.1 Gültigkeit

Diese *Prüfungsordnung* ist für den GOETHE-TEST PRO des Goethe-Instituts gültig. Es gilt die jeweils zum Zeitpunkt der Anmeldung aktuelle Fassung.

1.2 Bestandteile des Tests

Der GOETHE-TEST PRO besteht aus zwei Teilen, die in Kombination abgelegt werden: LESEN (inklusive Wortschatz und Grammatik) und HÖREN.

GOETHE-TEST PRO Vizsgaszabályzat

Utolsó módosítás időpontja: 2025. szeptember 1.

A Goethe Intézet GOETHE-TEST PRO vizsgája a német mint idegen nyelvben és a német mint környezeti nyelvben szerzett jártasság igazolására szolgál és a jelen *Vizsgaszabályzat* 2. §-a szerinti vizsgaközpontokban, világszerte egységes előírások alapján kerül lebonyolításra. A teszt a skálázás révén alkalmas a vizsgázók nyelvtudásának a *Közös Európai Referenciakeret (KER)* hat kompetenciaszintje szerinti besorolására.

A GOETHE-TEST PRO vizsgára vonatkozóan az alábbi szabályozások érvényesek:

- Az adott vizsgaközpont *Általános Szerződési Feltételei* szabályozzák a szerződéskötést és szerződésteljesítést. A GOETHE-TEST PRO *Vizsgaszabályzata* tartalmazza a tesztvizsgára vonatkozó általános érvényű előírásokat, mint pl. a vizsgára való jelentkezés és vizsgán való részvétel, a vizsgáról történő kizárás, a vizsgateljesítmény értékelése és adott esetben a vizsgadolgozatba való betekintés. Ezen túlmenően a GOETHE-TEST PRO *Vizsgaszabályzata* magában foglalja a teszt részeinek a leírását és szabályozza a teszt megszervezésének, lebonyolításának és értékelésének, valamint az eredmények közzétételének a feltételeit.

1. § A teszt alapjai

1.1 Érvényesség

Jelen vizsgaszabályzat a Goethe Intézet GOETHE-TEST PRO vizsgájára érvényes. Mindenkor a vizsgára történő jelentkezés időpontjában hatályos változat az irányadó.

1.2 A teszt részei

A GOETHE-TEST PRO két részből áll, amelyeket együttesen kell teljesíteni: SZÖVEGÉRTÉS (beleértve a szókincset és a nyelvtant) és BESZÉDÉRTÉS.

1.3 Testdurchführung

Der GOETHE-TEST PRO ist ein digitaler Test und wird an Prüfungszentren des Goethe-Instituts (vgl. § 2) in Präsenz durchgeführt. Der Test wird auf der Testplattform des Goethe-Instituts an Endgeräten des Prüfungszentrums abgelegt. Die Testauswertung erfolgt vollautomatisch durch die Testplattform.

1.4 Zeitliche Organisation

Der GOETHE-TEST PRO dauert in der Regel zwischen 60 und 90 Minuten. Da es sich um einen adaptiven Test handelt, der sich auf die individuellen Kenntnisse des/der Testteilnehmenden einstellt, kann die Testdauer von der oben genannten abweichen.

1.5 Die Begriffe Test und Prüfung werden in diesem Dokument synonym verwendet und beziehen sich gleichermaßen auf den GOETHE-TEST PRO.

§ 2 Prüfungszentren des Goethe-Instituts

Prüfungszentren im Sinne der *Prüfungsordnung* sind:

- Goethe-Institute in Deutschland und im Ausland,
- Goethe-Zentren im Ausland,
- Prüfungskooperationspartner des Goethe-Instituts in Deutschland und im Ausland
- sowie Institutionen mit einem Vertragsverhältnis zur Durchführung des GOETHE-TEST PRO.

§ 3 Teilnahmevoraussetzungen

3.1 Der GOETHE-TEST PRO kann von allen Prüfungsinteressierten der unter 3.3 bis 3.7, 11.11 und 11.12 genannten, unabhängig vom Erreichen eines Mindestalters und unabhängig von der Teilnahme an einem Sprachkurs des Goethe-Instituts abgelegt werden.
Der GOETHE-TEST PRO wird für Teilnehmende ab 16 Jahren empfohlen.

1.3 A teszt lebonyolítása

A GOETHE-TEST PRO egy digitális tesztvizsga, amelyet a Goethe Intézet vizsgaközpontjaiban (vö. 2. §) jelenléti formában lehet teljesíteni. A tesztet a vizsgaközpont eszközein, a Goethe Intézet tesztvizsga-felületén kell megoldani. A teszt kiértékelése a tesztvizsga-felületen automatikusan történik.

1.4 A vizsga időtartama

A GOETHE-TEST PRO vizsga általában 60-90 percet vesz igénybe. Mivel azonban a teszt adaptív, azaz igazodik a vizsgázó egyéni tudásszintjéhez, a vizsga időtartama eltérhet a fent megjelölttől.

1.5 A teszt és vizsga fogalmak a jelen dokumentumban szinonimaként szerepelnek és egyaránt a GOETHE-TEST PRO vizsgára vonatkoznak.

2. § A Goethe Intézet vizsgaközpontjai

A *Vizsgaszabályzat* értelmében vizsgaközpontok a

- Németországban és külföldön működő Goethe Intézetek,
- külföldön működő Goethe-Központok,
- a Goethe Intézet Németországban és külföldön tevékenykedő kooperációs vizsgapartnerei,
- valamint azok az intézmények, amelyek szerződéses viszonyban állnak a Goethe Intézettel a GOETHE -TEST PRO vizsga lebonyolítására vonatkozóan.

3. § Részvételi feltételek

3.1 GOETHE-TEST PRO vizsgát a 3.3-3.7, 11.11 és 11.12 pontokban nevezetteken kívül bárki tehet, alsó korhatár nélkül és függetlenül attól, hogy részt vett-e a Goethe Intézet bármely nyelvtanfolyamán.
A GOETHE-TEST PRO PFLEGE vizsga 16 éves kor fölött ajánlott.

3.2 Für Prüfungsteilnehmende, die vor Erreichen des empfohlenen Alters oder erheblich abweichend vom empfohlenen Alter den GOETHE-TEST PRO ablegen, ist ein Einspruch gegen das Testergebnis aus Altersgründen z. B. wegen nicht altersgerechter Themen des Tests o. Ä. ausgeschlossen.
Die Prüfungsteilnahme ist weder an den Besuch eines bestimmten Sprachkurses noch an den Erwerb eines Zertifikats gebunden.

3.3 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht auf:
- Fälschung von Zertifikaten des Goethe-Instituts,
- Vorlage eines gefälschten Zeugnisses,
- Vorlage manipulierter Screenshots der Prüfungsergebnisanzeige auf *Mein Goethe.de*.

3.4 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht, dass Prüfungsinhalte durch diese weitergegeben wurden.

3.5 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht, dass diese oder ihr nahestehende Personen zur Erlangung eines Zertifikats unrechtmäßige Zahlungen oder andere unzulässige Vorteile (z.B. Geschenke, Einladungen oder sonstige Vergünstigungen) angeboten, versprochen oder gewährt haben oder eine an der Prüfung direkt oder indirekt beteiligte Person bedrohen.
Ein solcher Verdacht liegt regelmäßig vor, wenn der betreffenden Person ein inhaltlich unrichtiges Zertifikat ausgestellt wurde.

3.6 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn diese ohne Entrichtung des Prüfungsentgelts an einer Prüfung teilnimmt oder dies versucht, z. B. durch Vorlage gefälschter Buchungsbestätigungen.

3.2 Azok a vizsgázók, akik az ajánlott életkor elérése előtt vagy attól jelentősen eltérő életkorban vesznek részt a GOETHE-TEST PRO vizsgán, nem nyújthatnak be fellebbezést a teszt eredménye ellen az életkorukra hivatkozva, tehát pl. azért, mert a teszt témái nem feleltek meg az életkoruknak.
A vizsgán való részvételnek nem feltétele egy adott nyelvtanfolyam elvégzése vagy bármilyen bizonyítvány megszerzése.

3.3 Az illetékes vizsgaközpont vizsgatilalmat rendelhet el egy személlyel szemben, ha alapos a gyanú az alábbiak valamelyikére:
- a Goethe Intézet vizsgabizonyítványainak hamisítása,
- hamisított vizsgabizonyítvány benyújtása,
- a *Mein Goethe.de* felületen megjelenített vizsgaeredményekről készült, manipulált képernyőképek benyújtása.

3.4 Az illetékes vizsgaközpont vizsgatilalmat rendelhet el egy személlyel szemben, ha alapos a gyanú arra, hogy vizsgatartalmakat adott tovább harmadik személynek

3.5 Az illetékes vizsgaközpont vizsgatilalmat rendelhet el egy személlyel szemben, ha alapos a gyanú arra, hogy az illető, vagy bármely hozzá közel álló személy(ek) a vizsgabizonyítvány megszerzése érdekében jogtalan kifizetéseket vagy más meg nem engedett előnyöket (pl. ajándékokat, meghívásokat vagy egyéb kedvezményeket) ajánlott fel, ígért vagy nyújtott, illetve ha egy, a vizsgában közvetlenül vagy közvetve érintett személyt megfenyegetett. Ilyen gyanú rendszerint akkor merül fel, ha az érintett személy számára tartalmilag helytelen vizsgabizonyítvány került kiállításra.

3.6 Az illetékes vizsgaközpont vizsgatilalmat rendelhet el egy személlyel szemben, ha alapos a gyanú arra, hogy a vizsgadíj megfizetése nélkül vesz részt egy vizsgán vagy erre kísérletet tesz, pl. úgy, hogy hamis fizetési igazolást mutat be.

3.7 Im Falle der Verhängung einer Prüfungssperre gemäß §§ 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 11.11 und 11.12 ist die Teilnahme an Prüfungen während der festgelegten Sperrfrist ausgeschlossen. Dies gilt für sämtliche Prüfungszentren (vgl. § 2) sowie für das gesamte Prüfungsportfolio. Die Dauer der Sperrfrist wird vom zuständigen Prüfungszentrum unter Wahrung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit festgelegt. In minder schweren Fällen beträgt die Sperrfrist drei Monate bis zu einem (1) Jahr. In schweren Fällen oder bei wiederholten Verstößen kann die Sperrfrist bis zu sechs (6) Jahre betragen. Die Sperrfrist beginnt mit dem Zeitpunkt, zu dem das zuständige Prüfungszentrum von den maßgeblichen Umständen Kenntnis erlangt.

3.8 Darüber hinaus behält sich das Goethe-Institut das Einleiten weiterer rechtlicher Schritte vor.

3.7 A 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 11.11 és 11.12 pontok alapján elrendelt vizsgatilalom esetén a vizsgákon való részvétel a meghatározott tilalmi időszak alatt nem megengedett. Ez vonatkozik minden vizsgaközpontra (vö. 2. §) és a teljes vizsgaportfólióra. A tilalom időtartamát az illetékes vizsgaközpont határozza meg az arányosság elvének figyelembe vételével. Enyhébb esetekben a vizsgatilalom időtartama három hónaptól egy (1) évig, súlyos vagy ismétlődő esetekben hat (6) évig terjedhet. A vizsgatilalmi időszak kezdete az az időpont, amikor az illetékes vizsgaközpont tudomást szerez az ügy szempontjából lényeges körülményekről.

3.8 Túl ezen a Goethe Intézet fenntartja magának a jogot további jogi lépések megtételére.

§ 4 Anmeldung

4.1 Vor Anmeldung zum GOETHE-TEST PRO erhalten die Prüfungsinteressierten ausreichend Möglichkeiten, sich am Prüfungszentrum oder via Internet über die Testanforderungen, die *Prüfungsordnung* und über die anschließende Mitteilung der Testergebnisse zu informieren. Die *Prüfungsordnung* ist in ihrer jeweils aktuellen Fassung im Internet zugänglich.
Mit der Anmeldung bestätigen die Prüfungsteilnehmenden oder bei Minderjährigen die gesetzlichen Vertreter, dass sie die jeweils geltende *Prüfungsordnung* (siehe Präambel, S. 2) zur Kenntnis genommen haben und anerkennen.

4.2 Nähere Information zu den Anmeldemöglichkeiten enthalten das Anmeldeformular oder die Prüfungsbeschreibung im Internet. Die Anmeldeformulare erhalten die Prüfungsinteressierten beim örtlichen Prüfungszentrum oder via Internet.

4.3 Bei beschränkt geschäftsfähigen Minderjährigen ist die Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erforderlich.

4.4 Soweit die jeweilige Anmeldemöglichkeit besteht, kann das ausgefüllte Anmeldeformular per Post, Fax oder E-Mail an das jeweils zuständige Prüfungszentrum zurückgesendet werden.

4. § Jelentkezés

4.1 A GOETHE-TEST PRO vizsga iránt érdeklődőknek lehetősége van arra, hogy a jelentkezést megelőzően a vizsgaközpontban vagy az interneten keresztül alaposan tájékozódjanak a teszt követelményeiről, a *Vizsgaszabályzatról* és a teszteredményeknek a teszt megírását követő közzétételéről. A *Vizsgaszabályzat* mindenkori hatályos változata az interneten hozzáférhető. A vizsgázó vagy kiskorú esetén a törvényes képviselője a vizsgára való jelentkezéssel tudomásul veszi és magára nézve kötelezőnek elfogadja a mindenkor érvényes *Vizsgaszabályzatot* (lásd Általános bevezető, 2. old.)

4.2 További információkat a jelentkezéssel kapcsolatosan a jelentkezési lap vagy az interneten található vizsgaleírás tartalmaz. A jelentkezési lap beszerezhető a helyi vizsgaközpontban vagy letölthető az internetről.

4.3 Korlátozott jogképességű kiskorúak esetében a jelentkezéshez szükség van a törvényes képviselő beleegyezésére.

4.4 Amennyiben adott a vizsgára való jelentkezés lehetősége, a kitöltött jelentkezési lapot postán, faxon vagy e-mailben lehet eljuttatni az illetékes vizsgaközpontba.

4.5 Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.6 Für den Fall, dass die Anmeldung oder die Durchführung der Prüfung über einen Prüfungskooperationspartner erfolgt, gelten ergänzend die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Prüfungskooperationspartners. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.7 Die Angabe der konkreten Uhrzeit wird den Prüfungsinteressenten ca. fünf (5) Tage vor dem Prüfungstermin in Textform mitgeteilt.

4.8 Soweit diese Anmeldemöglichkeit besteht, kann die Anmeldung online unter www.goethe.de oder gegebenenfalls über die Website des jeweiligen Prüfungszentrums erfolgen. Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5).

4.9 Soweit diese Anmeldemöglichkeit besteht, kann die Anmeldung persönlich beim örtlichen Prüfungszentrum erfolgen. Für den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5, 4.8).

§ 5 Termine

Das jeweilige Prüfungszentrum bestimmt die Anmeldefrist sowie Ort und Zeit der Prüfung. Die aktuellen Prüfungstermine und Anmeldefristen finden sich auf den Anmeldeformularen oder bei der Prüfungsbeschreibung auf der Website des jeweiligen Prüfungszentrums.

§ 6 Prüfungsgebühr und Gebührenerstattung

6.1 Die Gebühr richtet sich nach der jeweils gültigen lokalen Gebührenordnung und wird auf dem Anmeldeformular oder bei der Prüfungsbeschreibung im Internet ausgewiesen. Die Prüfung kann nicht begonnen werden, sofern die vereinbarten Zahlungstermine nicht eingehalten wurden.

4.5 A jelentkezés, szerződéskötés és szerződésteljesítés vonatkozásában elsődlegesen a Goethe Intézet *Általános Szerződési Feltételei* érvényesek. Erre jelentkezéskor külön felhívják a jelentkezők figyelmét.

4.6 Abban az esetben, ha a jelentkezést vagy a vizsgát kooperációs vizsgapartner bonyolítja le, a Goethe Intézet Általános Szerződési Feltételei kiegészülnek a kooperációs vizsgapartner *Általános Szerződési Feltételeivel*. Erre jelentkezéskor külön felhívják a jelentkezők figyelmét.

4.7 A vizsganapon belül a vizsga konkrét időpontjáról a jelentkezők kb. öt (5) nappal a vizsga előtt kapnak írásos értesítést.

4.8 Amennyiben adott a lehetőség, a jelentkezés történhet online, a www.goethe.de címen vagy az adott vizsgaközpont weboldalán keresztül. A jelentkezés, szerződéskötés és szerződésteljesítés vonatkozásában elsődlegesen a Goethe Intézet *Általános Szerződési Feltételei* érvényesek. Erre jelentkezéskor külön felhívják a jelentkezők figyelmét (vö. 4.5).

4.9 Amennyiben adott a lehetőség, a jelentkezés történhet személyesen a helyi vizsgaközpontban. A jelentkezés, szerződéskötés és szerződésteljesítés vonatkozásában elsődlegesen a Goethe Intézet *Általános Szerződési Feltételei* érvényesek. Erre jelentkezéskor külön felhívják a jelentkezők figyelmét (vö. 4.5, 4.8).

5. § Vizsgaidőpontok

A vizsgaközpontok saját hatáskörükben határozzák meg a jelentkezési határidőt, valamint a vizsga helyét és időpontját. Az aktuális vizsgaidőpontok és jelentkezési határidők megtalálhatók a jelentkezési lapon vagy a vizsgaközpont weboldalán olvasható vizsgaleírásban.

6. § Vizsgadíj és díjvisszatérítés

6.1 A vizsgadíj igazodik a mindenkori érvényes helyi díjszabáshoz és feltüntetésre kerül a jelentkezési lapon vagy a vizsga interneten megtalálható leírásában. A vizsgát nem kezdheti meg az a személy, aki a vizsgadíj befizetését nem teljesítette a megállapodott határidőn belül.

6.2 Wird ein/-e Teilnehmende/-r von der Prüfung ausgeschlossen (vgl. § 11), wird die Prüfungsgebühr nicht zurückerstattet.

6.3 Gilt eine Prüfung aus Krankheitsgründen als nicht abgelegt (vgl. § 12), wird die Prüfungsgebühr für den nächsten Prüfungstermin gutgeschrieben. Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Umbuchung. Dem/Der Prüfungsteilnehmenden bleibt der Nachweis vorbehalten, dass ein Schaden überhaupt nicht entstanden oder wesentlich niedriger als die Pauschale ist.

6.4 Wird einem Einspruch stattgegeben (vgl. § 17), so gilt die Prüfung als nicht abgelegt und die Prüfungsgebühr wird vom Prüfungszentrum gutgeschrieben oder erstattet.

6.2 Az a vizsgázó, akit kizárnak a vizsgáról (vö. 11. §), nem tarthat igényt a vizsgadíj visszatérítésére.

6.3 Ha a vizsgázó betegség miatt nem tud részt venni a vizsgán (vö. 12. §), a befizetett vizsgadíja jóváírásra kerül a soron következő legközelebbi vizsgaidőpontra. Az illetékes vizsgaközpont dönthet úgy, hogy az átütemezésért legfeljebb a vizsgadíj 25 %-ának mértékéig ügyintézési díjat számít fel.
A vizsgázó bizonyíthatja, hogy nem történt károkozás, illetve, hogy az általa okozott kár mértéke lényegesen alacsonyabb mint a felszámított az ügyintézési díj.

6.4 Amennyiben a fellebbezésnek helyt adnak (vö. 17. §), a vizsga semmisnek tekintendő és a vizsgaközpont a vizsgadíjat a vizsgázónak jóváírja vagy visszatéríti.

§ 7 Prüfungsinhalte

Die Prüfungsinhalte werden nur in der Form verwendet, in der sie von der Zentrale des Goethe-Instituts ausgegeben werden. Die Texte werden in ihrem Wortlaut nicht verändert; ausgenommen von dieser Bestimmung ist die Korrektur technischer Fehler oder Mängel.

7. § A vizsgaanyagok tartalma

A vizsgaanyagok csak abban a formában kerülnek felhasználásra, ahogyan azokat a Goethe Intézet központja kiadta. A megszövegezésen tilos változtatni. Kivételt képez ezen rendelkezés alól a technikai hibák vagy hiányosságok kiküszöbölése.

§ 8 Ausschluss der Öffentlichkeit

Die Prüfung ist nicht öffentlich.

Ausschließlich Vertreter/-innen oder Beauftragte des Goethe-Instituts sind aus Gründen der Qualitätssicherung (vgl. § 23) berechtigt, auch unangemeldet der Prüfung beizuwohnen. Sie dürfen jedoch nicht in das Testgeschehen eingreifen.
Eine solche Hospitation ist im *Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO* unter Angabe des Zeitraums zu dokumentieren.

8. § A nyilvánosság kizárása

A vizsga nem nyilvános.

A vizsgán kizárólag a Goethe Intézet képviselői vagy megbízottjai jogosultak minőségbiztosítási célból (vö. 23. §) részt venni, akár előzetes bejelentés nélkül is. A vizsgaeseménybe azonban nem avatkozhatnak bele.
Az ilyen jellegű hospitálást, a kezdés és befejezés pontos megjelölésével együtt, dokumentálni kell a vizsga lebonyolításáról készülő *GOETHE-TEST PRO Vizsgajegyzőkönyvben*.

§ 9 Ausweispflicht

Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums sind verpflichtet, die Identität der Prüfungsteilnehmenden zweifelsfrei festzustellen. Die Prüfungsteilnehmenden weisen sich vor Prüfungsbeginn und gegebenenfalls zu jedem beliebigen Zeitpunkt während des Prüfungsablaufs mit einem offiziellen, gültigen Ausweisdokument mit Lichtbild aus. Das Prüfungszentrum hat das Recht, über die Art des Ausweisdokuments zu entscheiden und weitere Maßnahmen zur Klärung der Identität durchzuführen. Welche Dokumente akzeptiert werden und welche weiteren Maßnahmen zur Identitätsfeststellung vorgenommen werden können, wird dem/der Prüfungsteilnehmenden zusammen mit der Entscheidung über die Teilnahme (§§ 3, 4) mitgeteilt.

9. § Személyazonosság igazolása

A vizsgaközpont képviselői vagy megbízottjai kötelesek a vizsgázók személyazonosságát minden kétséget kizáróan megállapítani. A vizsgázók a vizsga megkezdése előtt és szükség esetén bármikor a vizsga során hivatalos, érvényes arcképes dokumentummal igazolják személyazonosságukat. A vizsgaközpontnak jogában áll, hogy megválassza a személyazonosságot igazoló dokumentum típusát és szükség esetén további lépéseket tegyen a személyazonosság megállapítása érdekében. A vizsgázót, a vizsgán való részvételéről hozott döntéssel együtt (3. §, 4. §), tájékoztatják arról, hogy milyen dokumentumokat fogadnak el a személyazonosság igazolására és milyen további lépéseket tehetnek a személyazonosság megállapítása érdekében.

§ 10 Aufsicht

Durch mindestens eine qualifizierte Aufsichtsperson wird sichergestellt, dass der GOETHE-TEST PRO ordnungsgemäß durchgeführt wird. Die Prüfungsteilnehmenden dürfen den Prüfungsraum nur einzeln verlassen. Dies wird im *Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO* (vgl. § 15) unter Angabe des konkreten Zeitraums vermerkt. Teilnehmende, die die Prüfung beendet und den Prüfungsraum verlassen haben, dürfen den Prüfungsraum während der laufenden Prüfung nicht mehr betreten.

Die Aufsichtsperson

- gibt während der Prüfung die nötigen organisatorischen Hinweise,
- stellt sicher, dass die Teilnehmenden selbstständig und nur mit den erlaubten Arbeitsmitteln (vgl. auch § 11) arbeiten,
- ist nur zur Beantwortung von Fragen zur Durchführung des Tests befugt,
- darf keine Fragen zu Prüfungsinhalten beantworten oder kommentieren.

10. § Vizsgafelügyelet

A vizsgaközpont legalább egy képzett vizsgafelügyelő által biztosítja, hogy a GOETHE-TEST PRO vizsga lebonyolítása az előírásoknak megfelelően történjen. A vizsgázók vizsga közben legfeljebb egyenként hagyhatják el a vizsgatermet. A terem elhagyásáról bejegyzés készül a GOETHE-TEST PRO *Vizsgajegyzőkönyvben* (vö. 15. §), a termen kívül töltött idő pontos feltüntetésével. Azok a vizsgázók, akik idő előtt befejezik a vizsgát és elhagyják a vizsgatermet, már nem léphetnek be újra a vizsgaterembe mindaddig, amíg a vizsga tart.

A vizsgafelügyelő

- a vizsga során ismerteti a szükséges vizsgaszervezési tudnivalókat,
- biztosítja, hogy a vizsgázók önállóan és csak a megengedett munkaeszközökkel (vö. 11. §) dolgozzanak,
- csak a vizsga lebonyolításával kapcsolatos kérdések megválaszolására jogosult,
- nem válaszolhat meg és nem kommentálhat a vizsgával kapcsolatos tartalmi kérdéseket.

§ 11 Ausschluss von der Prüfung

11.1 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen im Zusammenhang mit der Prüfung zu täuschen.

11.2 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen, unerlaubte Hilfsmittel in den Vorbereitungs- oder Prüfungsraum mitzuführen. Als unerlaubte Hilfsmittel gelten:

- Fachliche Unterlagen, die weder zum Prüfungsmaterial gehören noch in den *Durchführungsbestimmungen* vorgesehen sind (z. B. Wörterbücher, Grammatiken, eigenes Konzeptpapier der Prüfungsteilnehmenden o. Ä.).
- Technische Hilfsmittel, wie Mobiltelefone, Minicomputer, Smartwatches oder andere zur Aufzeichnung oder Wiedergabe geeignete Geräte. Hörgeräte zählen zu den unerlaubten technischen Hilfsmitteln, wenn diese nicht bei der Prüfungsanmeldung als spezifischer Bedarf angegeben werden (vgl. Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf).

11.3 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, deren Verhalten den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfung stört.

11.4 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, wenn der begründete Verdacht besteht, dass in der Prüfung keine Eigenleistung erbracht wurde. Eine fehlende Eigenleistung kann insbesondere vorliegen, wenn:

- im Prüfungsteil/Modul HÖREN Antworten markiert wurden, bevor der Text angehört wurde;
- im Prüfungsteil/Modul LESEN Antworten markiert wurden, bevor der Text gelesen wurde;
- bei mindestens zwei Prüfungsteilnehmenden ungewöhnliche Übereinstimmungen bei den abgegebenen Prüfungsantworten vorliegen;
- auswendig gelernte Prüfungsantworten und/oder Mustertexte verwendet werden.

11.5 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen, Prüfungsmaterial zu entwenden oder Dritten zugänglich machen. Es genügt hier bereits der begründete Verdacht eines Versuchs.

11. § Kizárás a vizsgáról

11.1 Az illetékes vizsgaközpont kizárja a vizsgáról azokat a vizsgázókat, akikkel szemben megalapozott a gyanú, hogy csalást követtek el a vizsgával összefüggésben.

11.2 Az illetékes vizsgaközpont kizárja a vizsgáról azokat a vizsgázókat, akikkel szemben megalapozott a gyanú, hogy nem megengedett segédeszközöket vittek magukkal a vizsgaelőkészítő- vagy vizsgaterembe. Nem megengedett segédeszköznek minősülnek:

- Szakmai jellegű segédanyagok, amelyek nem részei a vizsgaanyagnak és nem szerepelnek megengedett segédanyagként a *Lebonyolítási rendben* (pl. szótárak, nyelvtani összefoglalók, a vizsgázó saját jegyzetei vagy hasonlók).
- Technikai segédeszközök, mint pl. mobiltelefonok, kisméretű számítógépek, okosórák vagy más, felvételre vagy lejátszásra alkalmas eszközök. A hallókészülékek nem megengedett eszköznek minősülnek, ha azok használatát a vizsgára való jelentkezéskor nem jelezték speciális szükségletként (vö. Kiegészítések a Lebonyolítási rendhez: Speciális szükségletű vizsgázók)

11.3 Az illetékes vizsgaközpont kizárja a vizsgáról azokat a vizsgázókat, akiknek a viselkedése zavarja a vizsga előírásszerű lebonyolítását.

11.4 Az illetékes vizsgaközpont kizárja a vizsgáról azokat a vizsgázókat, akikkel szemben megalapozott a gyanú, hogy a vizsgán nem saját teljesítményt nyújtanak. A saját teljesítmény hiányának esete különösen akkor állhat fenn, ha

- a BESZÉDÉRTÉS vizsgarészben/modulban a válaszok még a szöveg elhangzása előtt megjelölésre kerültek;
- a SZÖVEGÉRTÉS vizsgarészben/modulban a válaszok még a szöveg elolvasása előtt megjelölésre kerültek;
- legalább két vizsgázónál szokatlan mértékű egyezés mutatkozik a beadott vizsgaválaszokban;
- a vizsgázó előre betanult vizsgaválaszokat vagy sablonszövegeket alkalmaz.

11.5 Az illetékes vizsgaközpont kizárja a vizsgáról azokat a vizsgázókat, akikkel szemben megalapozott a gyanú, hogy vizsgaanyagot eltulajdonítottak vagy harmadik személy számára hozzáférhetővé tettek. Ilyen esetben már a kísérlet megalapozott gyanúja is elegendő a kizáráshoz.

11.6 Besteht der begründete Verdacht, dass Prüfungsteilnehmende im Zusammenhang mit der Prüfung über ihre Identität täuschen oder zu täuschen versuchen, so schließt das zuständige Prüfungszentrum diese sowie alle an der Identitätstäuschung beteiligten Personen von der Prüfung aus.

11.7 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende, bei denen der begründete Verdacht besteht, dass sie oder ihnen nahestehende Personen zur Erlangung eines Zertifikats unrechtmäßige Zahlungen oder andere unzulässige Vorteile (z.B. Geschenke, Einladungen oder sonstige Vergünstigungen) angeboten, versprochen oder gewährt haben oder eine an der Prüfung direkt oder indirekt beteiligte Person bedrohen, von der Prüfung aus.

11.8 Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums haben das Recht, die Einhaltung der oben genannten Bestimmungen zu überprüfen und durchzusetzen. Zuwiderhandlungen führen zum Prüfungsausschluss.

11.9 Im Falle eines Prüfungsausschlusses werden die Prüfungsleistungen nicht bewertet.

11.10 Über den Ausschluss hinaus behält sich das Prüfungszentrum vor, weitere rechtliche Schritte einzuleiten.

11.11 Wird ein/-e Prüfungsteilnehmende/-r aus einem der in 11.1 bis 11.8 genannten Gründe von der Prüfung ausgeschlossen, kann das zuständige Prüfungszentrum eine Prüfungssperre verhängen.

11.12 Stellt sich nach Beendigung der Prüfung heraus, dass ein Ausschlusstatbestand gemäß 11.1 bis 11.7 erfüllt ist, so ist das zuständige Prüfungszentrum berechtigt, die Prüfung als nicht bestanden zu bewerten und das ggf. ausgestellte Zertifikat zurückzufordern. Das zuständige Prüfungszentrum kann den/die Betroffene/-n anhören, bevor es eine Entscheidung trifft. Das zuständige Prüfungszentrum kann in Zweifelsfällen die Zentrale des Goethe-Instituts verständigen und um Entscheidung bitten. Das zuständige Prüfungszentrum kann weiterhin eine Prüfungssperre verhängen.

11.6 Amennyiben megalapozott a gyanú, hogy egy vizsgázó a vizsgával összefüggésben a személyazonosságát illetően csal vagy csalni próbál, az illetékes vizsgaközpont kizárja a vizsgáról őt magát és minden további személyt, aki a csalásban vagy csalási kísérletben közreműködött.

11.7 Az illetékes vizsgaközpont kizárja a vizsgáról azokat a vizsgázókat, akikkel szemben megalapozott a gyanú, hogy ők maguk vagy egy hozzájuk közel álló személy a bizonyítvány megszerzése érdekében jogtalan kifizetéseket vagy más meg nem engedett előnyöket (pl. ajándékokat, meghívásokat vagy egyéb kedvezményeket) ajánlottak fel, ígértek vagy nyújtottak, illetve ha egy, a vizsgában közvetlenül vagy közvetve érintett személyt megfenyegettek.

11.8 A vizsgaközpont képviselőinek vagy megbízottjainak jogában áll a fenti előírások betartását ellenőrizni és az előírásoknak érvényt szerezni. Az előírások megszegése a vizsgáról való kizárást vonja maga után.

11.9 Vizsgáról való kizárás esetén a vizsgateljesítmények nem kerülnek értékelésre.

11.10 A kizáráson túl a vizsgaközpont fenntartja magának a jogot további jogi lépések megtételére.

11.11 Amennyiben egy vizsgázót a 11.1-11.8 pontokban megjelölt valamely okból kizárnak a vizsgáról, az illetékes vizsgaközpont vizsgatilalmat rendelhet el.

11.12 Abban az esetben, ha a vizsga befejezését követően merül fel a 11.1-11.7 pontokat kimerítő, kizárással járó tényállás, az illetékes vizsgaközpontnak jogában áll a vizsgát nem teljesítettnek minősíteni és az esetlegesen már kiállított vizsgabizonyítványt visszakövetelni. Az illetékes vizsgaközpont a döntés meghozatala előtt meghallgathatja az érintettet. Kétséges esetben értesítheti a Goethe Intézet központját és felkérheti a döntés meghozatalára. Az illetékes vizsgaközpont emellett vizsgatilalmat rendelhet el.

§ 12 Rücktritt von der Prüfung und Abbruch der Prüfung

12.1 Unbeschadet des gesetzlichen Widerrufsrechts gilt Folgendes: Entscheidet sich ein/-e Teilnehmende/-r, die Prüfung nicht abzulegen (Rücktritt), besteht grundsätzlich kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits entrichteten Prüfungsgebühren. Näheres ist in den *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* geregelt. Wird die Prüfung nach Beginn abgebrochen, so gilt die Prüfung als ungültig.

12.2 Wird eine Prüfung nicht begonnen oder nach Beginn abgebrochen und werden dafür Krankheitsgründe geltend gemacht, sind diese unverzüglich durch Vorlage eines ärztlichen Attests beim zuständigen Prüfungszentrum nachzuweisen. Die Entscheidung über das weitere Vorgehen trifft das Prüfungszentrum nach Rücksprache mit der Zentrale des Goethe-Instituts.

12.3 Hinsichtlich der Rückerstattung der Testgebühren gilt 6.2 und 6.3.

12. § Visszalépés a vizsgától és a már megkezdett vizsga megszakítása

12.1 A törvényes elállási jog sérelme nélkül az alábbiak érvényesek: Ha egy vizsgázó úgy dönt, hogy nem vesz részt a vizsgán (visszalépés), semmilyen formában nem támaszthat igényt a befizetett vizsgadíj visszatérítésére. A részleteket az *Általános Szerződési Feltételek* tartalmazzák. Ha a vizsgázó megszakítja a már megkezdett vizsgát, a vizsga érvénytelennek minősül.

12.2 Ha a vizsgázó betegségre hivatkozva nem kezdi meg vagy megszakítja a már megkezdett vizsgát, a betegség tényét haladéktalanul orvosi igazolással kell bizonyítania az illetékes vizsgaközpontnál. A további lépésekről a vizsgaközpont dönt, egyeztetve a Goethe Intézet központjával.

12.3 A vizsgadíjak visszatérítésére vonatkozóan a 6.2 és 6.3 pontok az irányadók.

§ 13 Mitteilung des Testergebnisses und Zeugnis

13.1 Das Testergebnis wird den Teilnehmenden direkt nach Abschluss des Tests automatisch elektronisch zur Verfügung gestellt. Über gegebenenfalls geltende Sonderregelungen bezüglich der Mitteilung des Testergebnisses informiert das durchführende Prüfungszentrum.
Neben einem Gesamtergebnis werden auch die Ergebnisse der beiden Fertigkeiten Hören und Lesen einzeln aufgeführt. Die Testleistungen werden in Form von Punkten und GER-Niveaustufen dokumentiert. Diese Darstellung der Ergebnisse ist endgültig und kann nicht verändert werden.

13.2 Das Zeugnis kann digital über die Webseite www.goethe.de/gtp/verify als PDF-Dokument heruntergeladen und bei Bedarf ausgedruckt werden. Es besteht kein Anspruch auf eine gedruckte Version der Testergebnisse. Das Zeugnis ist maschinell erstellt und ohne Unterschrift gültig.

13. § Információ a teszt eredményéről és bizonyítvány

13.1 A teszt eredményét a rendszer közvetlenül a teszt befejezése után automatikusan megjeleníti a résztvevők számára. A teszteredmények közlésének ettől esetlegesen eltérő szabályozásáról a vizsgát lebonyolító vizsgaközpont nyújt tájékoztatást.
A rendszer az összesített eredményen kívül külön-külön is megjeleníti a Beszédértés és Szövegértés részekben elért eredményeket. A vizsgateljesítmény pontszámok és KER-szintek szerinti besorolás formájában kerül megállapításra. Az eredményeknek ilyen módon történő megállapítása végleges és nem módosítható.

13.2 A bizonyítvány PDF-formátumban letölthető a www.goethe.de/gtp/verify oldalról és szükség esetén kinyomtatható. A vizsgázó nem formálhat jogot a teszteredményeiről nyomtatott változat elkészítésére. A bizonyítvány elektronikus formában készül el és aláírás nélkül érvényes.

13.3 Die Ergebnisse sind ausschließlich über Geburtsdatum und Registrierungscode der/des Teilnehmenden zugänglich und werden vom Goethe-Institut nicht an Dritte weitergegeben. Unternehmen, Behörden o. Ä. können über die oben genannte Webseite die Testergebnisse verifizieren, wenn ihnen das Zeugnis vorliegt.

13.3 Az eredmények kizárólag a résztvevő születési dátumának és regisztrációs kódjának a megadásával érhetők el. A Goethe Intézet az eredményeket nem adja tovább harmadik félnek. Cégek, hatóságok stb. a fent megadott weboldalon ellenőrizhetik a teszteredmények hitelességét, amennyiben rendelkezésükre áll a bizonyítvány.

13.4 Zeugnisse, die von dem zuständigen Prüfungszentrum oder der Zentrale des Goethe-Instituts als gefälscht oder inhaltlich unrichtig bewertet werden, sind ungültig.

13.4 Azok a bizonyítványok, amelyeket az illetékes vizsgaközpont vagy a Goethe Intézet Központja hamisítottnak vagy tartalmilag helytelennek minősít, érvénytelenek.

13.5 Sofern eine Prüfung zu einem Zeitpunkt abgelegt wurde, zu dem eine Prüfungssperre bestand, wird diese als nicht bestanden bewertet. Falls aufgrund einer solchen Prüfung ein Zertifikat ausgestellt wurde, ist dieses ungültig. Eine Rückerstattung der Prüfungsgebühren erfolgt in diesem Fall nur dann, wenn die Anmeldedaten mit den Angaben im Ausweisdokument übereinstimmen.

13.5 Amennyiben a vizsgát egy olyan időpontban tették le, amikor vizsgatilalom volt érvényben, a vizsga minősítése: nem felelt meg. Ha ilyen vizsga alapján bizonyítvány került kiállításra, akkor az érvénytelen. A vizsgadíj visszatérítésére ilyen esetben csak akkor kerülhet sor, ha a jelentkezési adatok megegyeznek a személyazonosító okmányban szereplő adatokkal

13.6 Sofern im Zusammenhang mit rechtwidriger Prüfungsmanipulation, insbesondere durch in den Prüfungsprozess involvierte Personen, Prüfungsunterlagen abhandenkommen, kann das zuständige Prüfungszentrum die aufgrund dieser Prüfungen erteilten Zertifikate für ungültig erklären. Sofern keine Anhaltspunkte vorliegen, dass die betroffenen Prüfungsteilnehmenden in die Prüfungsmanipulation eingebunden sind, ist diesen eine kostenfreie Wiederholungsprüfung anzubieten.

14.6 Amennyiben jogellenes vizsgamanipulációval összefüggésben, különösképp a vizsgafolyamatban érintett személyek révén, vizsgaanyagoknak nyoma vész, az illetékes vizsgaközpont érvénytelennek nyilváníthatja az ezen vizsgák alapján kiállított bizonyítványokat. Ha nincs arra utaló jel, hogy az érintett vizsgázók részt vettek a vizsgamanipulációban, részükre fel kell ajánlani a vizsga díjmentes megismétlésének lehetőségét.

13.7 Bei fehlerhaften persönlichen Angaben auf dem Zertifikat, muss der/die Prüfungsteilnehmende dies unverzüglich nach Aushändigung dem Prüfungszentrum mitteilen. Nach Vorlage eines gültigen Ausweisdokuments wird ein neues Zertifikat mit den korrigierten Personendaten ausgestellt. Das fehlerhafte Zertifikat wird somit ungültig.
Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Neuausstellung. Das Recht auf unentgeltliche Berichtigung von personenbezogenen Daten und Auskunft nach der *DSGVO* kann unabhängig davon ausgeübt werden (vgl. Datenschutzhinweise auf www.goethe.de unter dem Menüpunkt „Datenschutz“).

13.7 Amennyiben a bizonyítványban hibás személyes adatok szerepelnek, azt a vizsgázónak a bizonyítvány kézhezvételét követően haladéktalanul jelezni kell a vizsgaközpont felé. Érvényes személyazonosító okmány bemutatását követően új bizonyítvány kerül kiállításra a javított személyes adatokkal. A hibás bizonyítvány ezzel érvényét veszti. A hibás papíralapú bizonyítványokat vissza kell szolgáltatni az illetékes vizsgaközpontnak. Az illetékes vizsgaközpont dönthet úgy, hogy az új bizonyítvány kiállításáért a vizsgadíj legfeljebb 25 %-ának mértékéig ügyintézési díjat számít fel. A személyes adatok díjmentes helyesbítéséhez és hozzáféréséhez fűződő jog a GDPR alapján ettől függetlenül érvényesíthető (vö: adatvédelmi rendelkezések www.goethe.de "Datenschutz" menüpont alatt).

§ 14 Wiederholung der Prüfung

Der GOETHE-TEST PRO kann als Ganzes beliebig oft wiederholt werden.

Vom Prüfungszentrum können bestimmte Fristen für einen Wiederholungstermin festgelegt werden. Ein Rechtsanspruch auf einen bestimmten Prüfungstermin besteht nicht. Siehe auch 3.3 bis 3.7 sowie 11.11 und 11.12.

14. § A vizsga megismétlése

A GOETHE-TEST PRO vizsga egységes egészként tetszőleges alkalommal megismételhető.

A vizsgaközpontok bizonyos határidőkhöz köthetik a vizsgán való ismételt részvételt. A vizsgázók nem formálhatnak jogot egy adott vizsgaidőpont kijelölésére. Lásd még 3.3-3.7 valamint 11.11 és11.12.

§ 15 Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO

Über den Verlauf des GOETHE-TEST PRO wird ein Protokoll angefertigt. Darin werden die Daten zum jeweiligen Test (Testteilnehmende/-r, Prüfungszentrum, Testtermin u. a.) einschließlich Uhrzeit und gegebenenfalls besondere Vorkommnisse während des Tests festgehalten.

15. § Jegyzőkönyv a GOETHE-TEST PRO vizsga lebonyolításáról

A GOETHE-TEST PRO vizsga lebonyolításáról Vizsgajegyzőkönyv készül. A jegyzőkönyv tartalmazza az adott tesztvizsga adatait (résztvevő, vizsgaközpont, vizsgaidőpont stb.), beleértve a vizsga kezdetének és végének időpontját és a vizsga során esetlegesen előforduló rendkívüli eseményeket.

§ 16 Bewertung

Die Prüfungsleistungen werden weltweit automatisch durch die Testplattform ausgewertet.

16. § Értékelés

A vizsgateljesítmények értékelése világszerte automatikusan a tesztplatformon történik.

§ 17 Einsprüche

17.1 Ein Einspruch gegen das **Prüfungsergebnis** ist innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Prüfungsergebnisses in Textform bei der Leitung des Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, zu erheben. Unbegründete oder nicht ausreichend begründete Anträge kann der/die Prüfungsverantwortliche zurückweisen. Der bloße Hinweis auf eine nicht erreichte Punktzahl ist als Begründung nicht ausreichend.

17.2 Der/Die Prüfungsverantwortliche am Prüfungszentrum entscheidet darüber, ob dem Einspruch stattgegeben wird. In Zweifelsfällen wendet er/sie sich an die Zentrale des Goethe-Instituts und diese entscheidet darüber. Die Entscheidung ist endgültig.

17. § Fellebezés

17.1 A **vizsgaeredmény** ellen fellebbezést benyújtani a vizsgeredmény közlését követő két héten belül lehet írásos formában, annak a vizsgaközpontnak a vezetésénél, ahol a vizsgázó a vizsgát teljesítette.
Az indoklást nem tartalmazó vagy megfelelő indoklás nélkül benyújtott fellebbezési kérelmeket a vizsgafelelős elutasíthatja. A szükséges pontszám el nem érésére való hivatkozás nem minősül megfelelő indoklásnak.

17.2 A vizsgaközpont vizsgafelelőse dönt arról, hogy helyt adnak-e a fellebbezésnek. Kétség esetén a Goethe Intézet központja hozza meg a döntést. A döntés végleges.

17.3 Ein Einspruch gegen die **Durchführung** der Prüfung ist unverzüglich nach Ablegen der Prüfung bei der Leitung des zuständigen Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, in Textform zu erheben. Der/Die Prüfungsverantwortliche holt die Stellungnahmen aller Beteiligten ein, entscheidet über den Einspruch und verfasst eine Aktennotiz über den Vorgang. In Zweifelsfällen entscheidet die Zentrale des Goethe-Instituts.

17.4 Wird einem Einspruch stattgegeben, so gilt hinsichtlich der Prüfungsgebühren 6.4. Der/Die Teilnehmende kann nach seiner/ihrer Wahl statt einer Rückerstattung die Prüfung kostenlos wiederholen.

17.3 A vizsga **lebonyolítása** ellen közvetlenül a vizsga teljesítése után lehet írásos formában fellebezéssel élni, annak a vizsgaközpontnak a vezetésénél, ahol a vizsgázó a vizsgát teljesítette. A vizsgafelelős bekéri valamennyi érintett állásfoglalását, majd dönt a fellebezésről és feljegyzésben rögzíti a történteket. Kétség esetén a Goethe Intézet központja hozza meg a döntést.

17.4 Ha a fellebbezésnek helyt adnak, a vizsgadíjak vonatkozásában a 6.4 pontban foglaltak az irányadók. A vizsgázó dönthet úgy is, hogy a vizsgadíj visszatérítése helyett térítésmentesen megismétli a vizsgát.

§ 18 Einsichtnahme

Prüfungsteilnehmende können auf Antrag nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse Einsicht in ihre Antworten und Bewertung nehmen. Diese Einsichtnahme ist nur innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse möglich. Die Prüfungsaufgaben und Musterlösungen werden nicht gezeigt. Der Antrag beschränkt geschäftsfähiger Minderjähriger bedarf der Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin. Die Einsichtnahme muss in Begleitung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erfolgen.
Es besteht kein Anspruch auf Übersendung der Prüfungsunterlagen. Die darin enthaltenen Informationen unterliegen zum Schutz vor unberechtigter Verbreitung der Geheimhaltung.

18. § Betekintés

A vizsgázók a vizsgaeredmények közzétételét követően kérvényezhetik, hogy betekintsenek a válaszaikba és azok értékelésébe. Betekintésre legfeljebb a vizsgaeredmények közzétételét követő három hónapon belül van lehetőség. A betekintés során a vizsgafeladat és a mintamegoldások nem kerülnek bemutatásra. Korlátozott jogképességű kiskorúak esetében a betekintési kérelem benyújtásához a törvényes képviselő beleegyezése szükséges. A betekintésnek a törvényes képviselő jelenlétében kell megtörténnie.
A vizsgadokumentumok elküldésére nincs lehetőség. A bennük szereplő információk a jogosulatlan terjesztés elleni védelem érdekében titkosnak minősülnek.

§ 19 Verschwiegenheit

Das Prüfungszentrum bewahrt über alle Prüfungsvorgänge und Prüfungsergebnisse gegenüber Dritten Stillschweigen.

19. § Titoktartási kötelezettség

A vizsgaközpontot harmadik személy felé a vizsgaesemények és a vizsgaeredmények vonatkozásában teljes titoktartás kötelezi.

§ 20 Geheimhaltung

Alle Prüfungsinhalte sind vertraulich. Sie unterliegen der Geheimhaltungspflicht und werden unter Verschluss gehalten.

20. § A vizsgaanyagok bizalmas kezelése

Valamennyi vizsgaanyag bizalmasan kezelendő. A vizsgadokumentumok titoktartási kötelezettség alá esnek és elzárva tartandók.

§ 21 Urheberrecht

Alle Prüfungsinhalte sind urheberrechtlich geschützt. Eine darüber hinausgehende Nutzung, insbesondere die Vervielfältigung und Verbreitung sowie öffentliche Zugänglichmachung dieser Prüfungsinhalte, ist nicht gestattet. Verstöße werden urheberrechtlich verfolgt.

21. § Szerzői jog

Valamennyi vizsgaanyag szerzői jogvédelem alatt áll és csak a GOETHE-TEST PRO vizsgán használható. Bármilyen egyéb célra történő felhasználásuk, különös tekintettel a sokszorosításra és nyilvános hozzáférhetővé tételre tilos. A szerzői jog megsértése jogkövetkezményekkel jár.

§ 22 Archivierung

Die Testergebnisse werden zehn Jahre lang archiviert und sind über die Webseite www.goethe.de/gtp/verify für den/die Teilnehmende zugänglich. Nach zehn Jahren werden die Ergebnisse gelöscht.

22. § Archiválás

A teszteredményeket 10 évig kell megőrizni. Ezen idő alatt a vizsgázók számára a www.goethe.de/gtp/verify oldalon mindvégig hozzáférhetők. Tíz év elteltével az eredmények törlésre kerülnek.

§ 23 Qualitätssicherung

Die gleichbleibend hohe Qualität der Prüfungsdurchführung wird durch regelmäßige Kontrollen der Prüfungsdurchführung im Rahmen von Hospitationen sichergestellt). Der/Die Prüfungsteilnehmende erklärt sich damit einverstanden.

23. § Minőségbiztosítás

A vizsgák lebonyolításának egyenletesen magas színvonalát a vizsgák rendszeres, hospitáció keretében történő ellenőrzése hivatott biztosítani. A vizsgázók ehhez beleegyezésüket adják.

§ 24 Anwendbares Recht

Die *Prüfungsordnung* unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Zwingende Schutzvorschriften des Rechts des Staates, in dem der/die Vertragspartner/-in, der/die Verbraucher/-in ist, seinen/ihren gewöhnlichen Aufenthalt hat, bleiben anwendbar.

24. § Alkalmazandó jog

A *Vizsgaszabályzat* a Német Szövetségi Köztársaságban érvényes jog hatálya alá tartozik. Annak az országnak a kötelezően alkalmazandó fogyasztóvédelni előírásai, amelyben a szerződő fél, mint fogyasztó életvitelszerűen tartózkodik, továbbra is érvényesek.

§ 25 Schlussbestimmungen

Diese *Prüfungsordnung* tritt am 1. September 2025 in Kraft und gilt für Prüfungsteilnehmende und Prüfungszentrum, die den GOETHE-TEST PRO im Rahmen eines Vertragsverhältnisses mit dem Goethe-Institut durchführen.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Prüfungsordnung* ist für den unstimmigen Teil die deutsche Fassung maßgeblich.

25. § Záró rendelkezések

Jelen *Vizsgaszabályzat* 2025. szeptember 1-én lép hatályba. Érvényessége a vizsgázókra és azokra az intézményekre terjed ki, amelyekben a Goethe Intézettel kötött szerződés keretében GOETHE-TEST PRO vizsgát lehet tenni.

Amennyiben a *Vizsgaszabályzat* különböző nyelvű változatai eltérnek egymástól, az eltérően értelmezhető szövegrészeknél a német nyelvű változat a mértékadó.

Legende zu Formatierungen:
VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. GOETHE-ZERTIFIKAT B1)
kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. *Protokoll über die Durchführung der Prüfung*)

© 2025 Goethe-Institut e.V.
Bereich 41 – DaF-Prüfungen
www.goethe.de/pruefungen